



STREAM

Manual de utilizare



Streamer wireless



Spotify Connect



WiFi



AirPlay



Multi-Room



aptX HD



ESS SABRE



DLNA

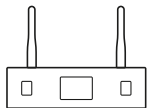
Cuprins

1. Introducere	2
2. Ce se află în cutie	2
3. Caracteristici principale	3
4. Specificații	4
5. Interfață	5
6. Telecomanda	6
7. Schema de conectare	7
8. Modalitate de utilizare	7
8.1 Descărcare aplicație	7
8.2 Conexiune	8
8.2.1 Conexiune prin intermediul aplicației	8
8.2.2 Conexiune prin intermediul LAN	10
8.2.3 Bluetooth	10
8.3 Caracteristici aplicație	11
8.3.1 Configurarea dispozitivului	11
8.3.2 Pentru redare muzică cu stocare locală	11
8.3.3 Redare muzică de la NAS	12
8.3.4 Redare în modul Line in	12
8.3.5 Redare Modul Bluetooth	12
8.3.6 Redare în modul Optical in	12
8.4 Servicii de streaming	13
8.4.1 Spotify	13
8.4.2 AirPlay	14
8.4.3 Qplay	14
8.5 Mutiroom și Multizone	14
8.6 Canal stânga și dreapta	15
8.7 Presetări	15
8.8 Modificare mod Sursă	15
8.9 Revenire la setările din fabrică	16
8.10 Actualizare Firmware	16
9. Redare pe PC	16
9.1 Redare muzică de la iTunes pe Mac și PC Windows	16
9.2 Redare muzică de la PC Windows prin intermediul Foobar2000	17
10. Interfața Player Web	18
Întrebări frecvente	20

1. Introducere

Streamer wireless de ultimă generație cu conexiune la rețea și Bluetooth aptX HD. Adăugarea streamerului la sistemul dvs. stereo actual vă va permite să faceți streaming de muzică de pe dispozitivul dvs. inteligent, USB, NAS sau prin servicii de streaming, cum ar fi Spotify, Tidal sau Qobuz, la rezoluție înaltă, prin aplicația 4STREAM, AirPlay, Bluetooth sau alte aplicații terțe compatibile. Un număr mare de componente hardware Hi-Fi, cum ar fi ESS9023 DAC, Cirrus Logic ADC sunt implementate pentru a obține o calitate excelentă a sunetului. Adăugarea mai multor unități la sistemul dvs. audio de acasă poate configura un sistem audio wireless de tip multiroom sau multizone pentru întreaga locuință, oferind o experiență complet nouă și minunată de a reda și a vă bucura de muzică.

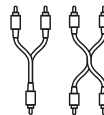
2. Ce se află în cutie



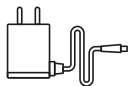
Unitate principală x1



Manual utilizare x1



Cablu 2-2RCA x1
Cablu 2-1RCA x1



Adaptor de putere x1



Antenă (3dB) x2



Telecomandă x1

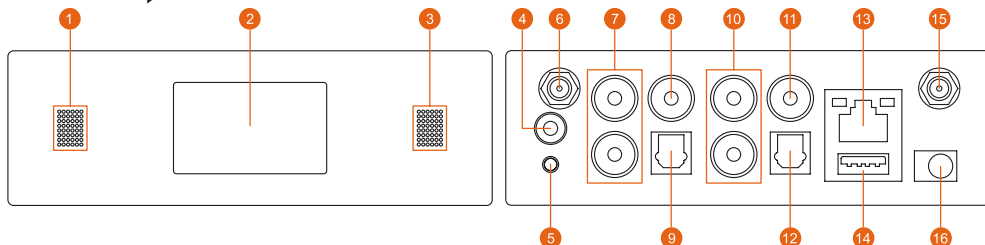
3. Caracteristici principale

- Redare muzică prin rețea fără limitare de distanță sau Bluetooth 5.0 până la 15 metri.
- Bluetooth 5.0 aptX HD pentru muzică la rezoluție înaltă veritabilă.
- Sunt acceptate protocoale de streaming Spotify connect, Airplay, Qplay, DLNA, UPnP.
- Acceptă sursa de streaming de la servicii online, memorie dispozitiv inteligent, stick USB, NAS, Bluetooth și line in.
- Streaming de tip multiroom și multizone activat de la mai multe unități conectate în aceeași rețea.
- Compatibil cu Airplay, Spotify Connect, Qplay, DLNA, protocol UPnP și aplicații terțe.
- Acceptă streaming de muzică de înaltă calitate, decodare cu frecvența de eșantionare până la 24 biți, 192 kHz.
- Coaxial și optic pentru a oferi ieșire audio digitală.
- Spotify, Deezer, Tidal, Qobuz, iHeartRadio, TuneIn, Napster, o varietate de servicii de streaming online integrate spre a fi utilizate în aplicație.
- Aplicație gratuită pentru iOS și Android disponibilă.
- Actualizare online globală gratuită pentru opțiuni noi.
- Telecomandă cu funcționalitate completă pentru utilizare fără telefon mobil.
- Intrări digitale și analogice pentru mai multe posibile intrări audio externe.
- Ieșire subwoofer pentru subwoofer activ extern.
- Panou de afișare OLED pentru afișarea informațiilor.
- Ajustare EQ prin intermediul aplicației sau al telecomenzii.
- Lista de redare presetată este disponibilă, precum și butoane scurte de pe telecomandă pentru redarea la apăsarea unui singur buton.
- iTunes funcționează cu streaming pe computer.

4. Specificații

Conectivitate	Rețea wireless	IEEE 802.11 b/g/n 2.4G
	Ethernet	Unic 10 / 100M RJ45
	Bluetooth	5.0 Qualcomm aptX-HD
	Gazdă USB	Redare muzică de la stick USB
Răspuns în frecvență		20 Hz până la 20 kHz
Ieșire digitală		Ieșire coaxială
		Ieșire optică
Ieșire analogică		1 x RCA, 1 x Subwoofer
Ieșire sunet		1 x RCA, 1 x Optical in
Alimentare electrică		12 V / 1 A
Decodare		Până la 24 biți / 192 kHz
Format muzică		FLAC / MP3 / AAC / AAC+ / ALAC / APE / WAV
SNR		110 dB
THD		0,03%
Telecomandă		Telecomandă cu infraroșu
LED		ROȘU – Mod Standby
Panou de afișare		Informații de stare
Dimensiuni		12 x 11,3 x 3,7 cm (4,72 x 4,45 x 1,46 in)
Greutate		0,4 kg (0,88 lb)

5. Interfață

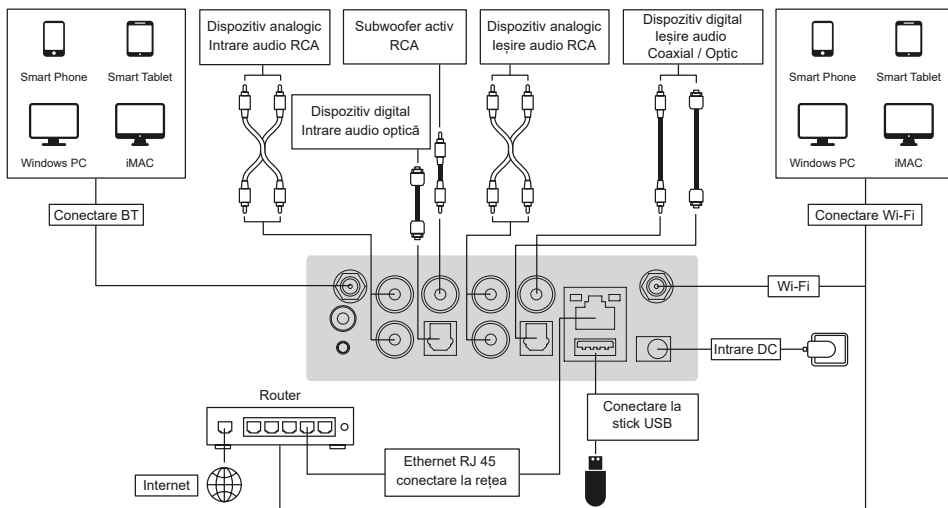


- ❶ LED: pentru a afișa starea dispozitivului.
- ❷ Panou de afișare: Afișează informații despre stare.
- ❸ Receptor IR: pentru telecomandă.
- ❹ Mecanism de declanșare (Trigger): ieșire dispozitiv de declanșare (trigger) de 12 V pentru a fi utilizat cu alt dispozitiv.
- ❺ Resetare: apăsați scurt pentru a comuta la intrare sursă. Apăsați rapid de două ori pentru a reseta conexiune WiFi/Bluetooth. Apăsați rapid de trei ori pentru resetarea din fabrică. Apăsați lung pentru a opri dispozitivul și apăsați din nou pentru a-l porni.
- ❻ Antenă Bluetooth: antenă externă Bluetooth pentru o putere mai bună a semnalului Bluetooth.
- ❼ Intrare de linie (Line Input): pentru surse audio externe de la televizor, CD player și altele.
- ❽ Ieșire Sub: pentru a conecta un subwoofer activ.
- ❾ Intrare OPTICAL: pentru sursa de intrare digitală.
- ❿ Ieșire de linie: pentru a furniza sunet analogic altor dispozitive.
- ⓫ Ieșire coaxială: pentru a furniza ieșire audio digitală amplificatoarelor.
- ⓬ OPTIC: ieșire audio digitală.
- ⓭ LAN: conexiune prin cablu la routerul dvs.
- ⓮ Gazdă USB: pentru a conecta un stick USB (cel mult 1024 piese).
- ⓯ Antenă WiFi: antenă externă WiFi pentru o mai bună putere a semnalului.
- ⓰ Intrare DC: intrare DC 12V/1A

6. Telecomanda



7. Schema de conectare



8. Modalitate de utilizare

Odată pornit, dispozitivul este în modul standby (LED-ul roșu este aprins), utilizați butonul de pornire de pe telecomandă sau apăsați butonul de resetare pentru a-l porni.

8.1 Descărcare aplicație

Descărcați aplicația 4STREAM din App Store pentru dispozitive iOS și Google Play Store pentru dispozitive Android.

Aplicația acceptă limbile engleză, spaniolă, franceză, germană, italiană, portugheză, coreeană, chineză simplificată, chineza tradițională și japoneza.

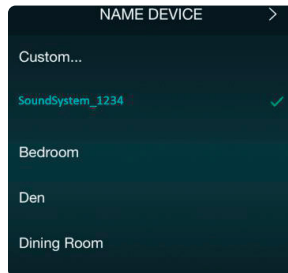
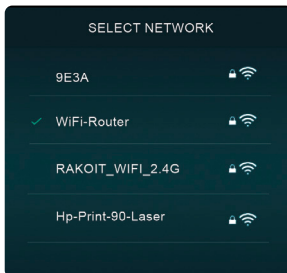
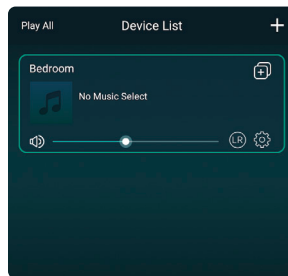
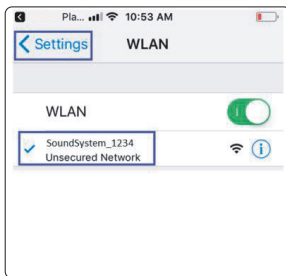
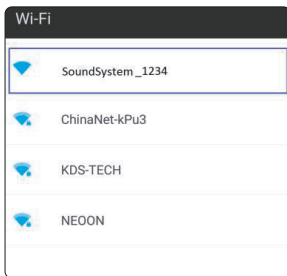


8.2 Conexiune

8.2.1 Conexiune prin intermediul aplicației

1. Porniți dispozitivul.
2. Conectați-vă dispozitivele mobile la rețeaua dvs.
3. Accesați setările WLAN pentru dispozitivul mobil > Conectare dispozitiv mobil la hotspot SoundSystem_xxxx, veți vedea o siglă WiFi . (apăsăți scurt butonul de resetare dacă hotspot-ul nu este găsit).
4. Deschideți aplicația 4STREAM, urmați instrucțiunile, sau dacă vedeți dispozitivul în lista cu dispozitive, dați click pe iconița + din colțul dreapta sus.
5. Alegeți rețeaua 2.4G a routerului (vor apărea doar rețele compatibile 2.4G), introduceți parola router-ului > așteptați ca dispozitivul să fie configurat.

*Pentru mai multe unități care se conectează la același router, parola router-ului va fi salvată.



*Atenție pentru utilizatorii de Android.

Telefoanele mobile de mărci diferite vă pot solicita să permiteți utilizarea rețelei WiFi SoundSystem, Vă rugăm să alegeți DA, în caz contrar, este posibil să nu puteți realiza configurarea cu succes.

	Atenție: Când apăsați WLAN pentru a vă conecta la rețea, telefonul mobil vă poate notifica „WLAN nu are acces la internet”. Atingeți și alegeți „Rămâneți conectat” > următorul pas.	
--	---	--

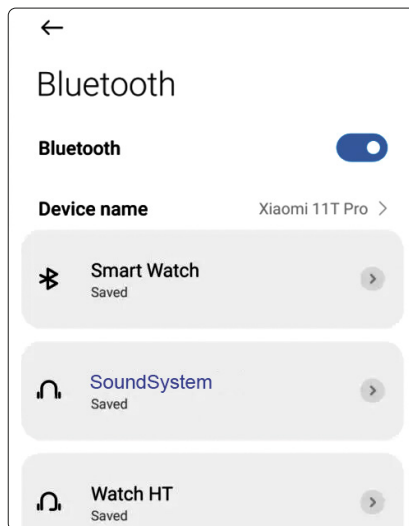
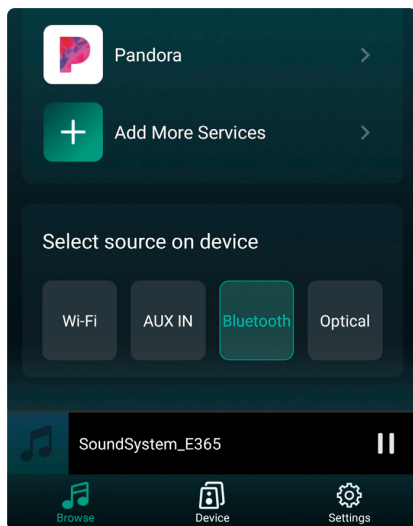
8.2.2 Conexiune prin intermediul LAN

Conectați cablul cu fir la Ethernet RJ45, dispozitivul va apărea în aplicație în aproximativ 10 secunde.

(Notă: telefonul mobil și dispozitivul trebuie să fie în aceeași rețea)

8.2.3 Bluetooth

Pentru a utiliza opțiunea Bluetooth, vă rugăm să comutați la Bluetooth prin intermediul aplicației sau al telecomenzii, apoi găsiți dispozitivul Bluetooth SoundSystem din setarea de Bluetooth a telefonului dvs. și cuplați.



8.3 Caracteristici aplicație

8.3.1 Configurarea dispozitivului

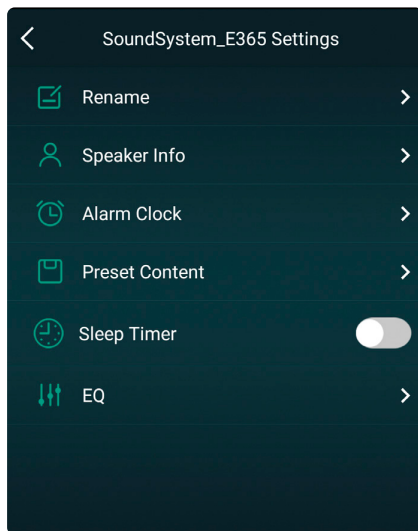
Redenumire: Modificare denumirea dispozitivului

Informații boxă: afișare informații despre dispozitiv, cum ar fi adresa IP, adresa Mac, SSID, versiunea firmware, resetarea din fabrică etc.

Ceas deșteptător: Configurare până la 4 alarme diferite cu muzică la alegerea dvs.

Conținut presetat: 10 butoane pentru conținut presetat.

Temporizator oprire: Numărătoare inversă pentru a opri dispozitivul.



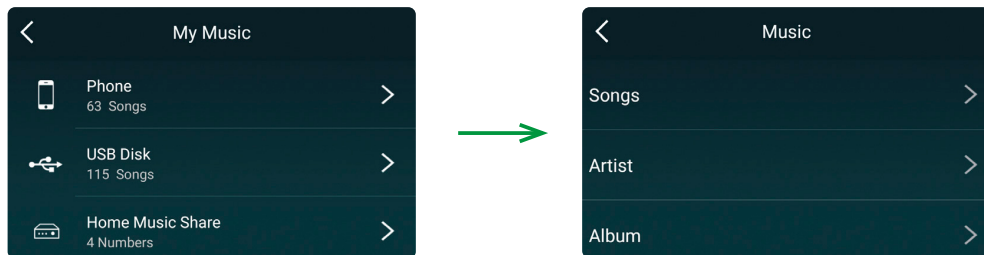
8.3.2 Pentru redare muzică cu stocare locală

Dați click pe **"My Music"** în aplicație și alegeți Muzica pregătită acolo.

NOTE: Dispozitivele iOS au blocat accesul la biblioteca iTunes.

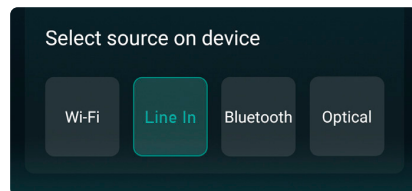
8.3.3 Redare muzică de la NAS

Vă rugăm să rețineți că sistemul nostru acceptă NAS cu caracteristica DLNA.



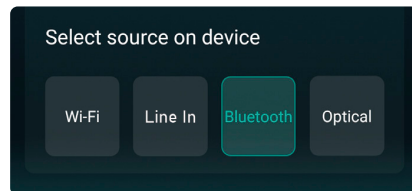
8.3.4 Redare în modul Line in

Conectați cablurile AUX la TV sau la alte surse audio. Alegeți modul Line in din aplicație sau de pe telecomandă.



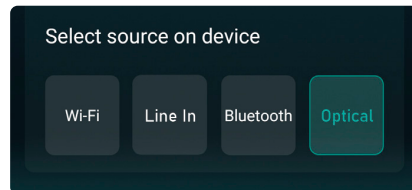
8.3.5 Redare Modul Bluetooth

Alegeți modul Bluetooth din aplicație sau telecomandă, LED-ul va căpața lumină albastră. Deschideți Bluetooth pe dispozitivul dvs. mobil. Cuplați dispozitivul Bluetooth (SoundSystem) și redați.



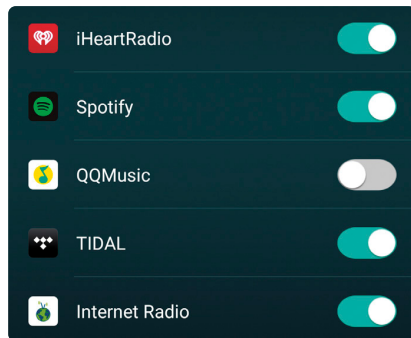
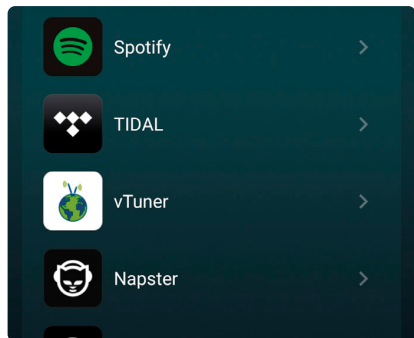
8.3.6 Redare în modul Optical in

Conectați un cablu optic la TV sau la alte surse audio. Alegeți modul Optical din aplicație sau de pe telecomandă.



8.4 Servicii de streaming

Pentru a utiliza serviciile de streaming online, iHeartRadio, Spotify, Tidal, Qobuz și Deezer ar putea fi necesară înregistrarea unui cont pe platforma furnizorului de servicii.

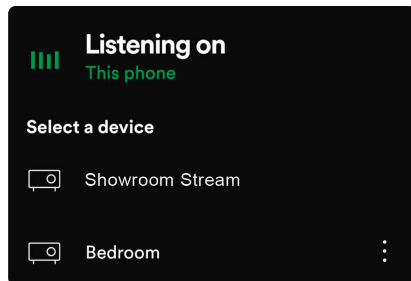


8.4.1 Spotify

Pentru a folosi Spotify, trebuie să dețineți un cont premium Spotify.

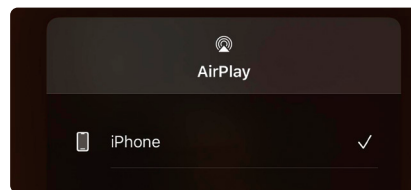
Veți găsi dispozitivul în lista de dispozitive din aplicația Spotify și alegeți dispozitivul pe care doriți să îl redați.

NOTĂ: un cont Spotify poate face streaming doar la un singur dispozitiv o dată.



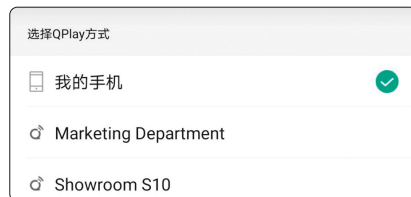
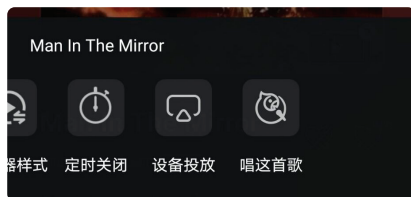
8.4.2 AirPlay

Dispozitivul acceptă AirPlay1. Puteți alege Play și Play Music.



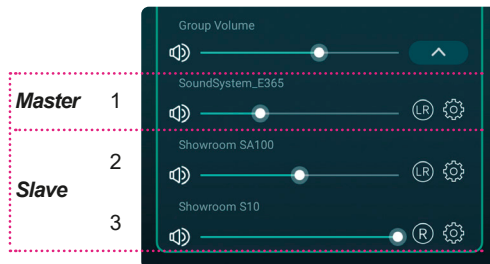
8.4.3 Qplay

Dispozitivele noastre acceptă muzică QQ folosind protocolul Qplay. Trebuie să activați Qplay în setarea QQ Music player și apoi să găsiți dispozitivul în lista Qplay.



8.5 Mutiroom și Multizone

Utilizatorii pot grupa mai multe încăperi și mai multe zone în aplicație. De exemplu, puteți grupa dispozitivele 1, 2 și 3 pentru a reda aceeași muzică în sincronizare, sau să grupați dispozitivele 1 și 2 ca zona A și dispozitivele 3 și 4 ca zona B și să redați muzică diferită în zona A și zona B.



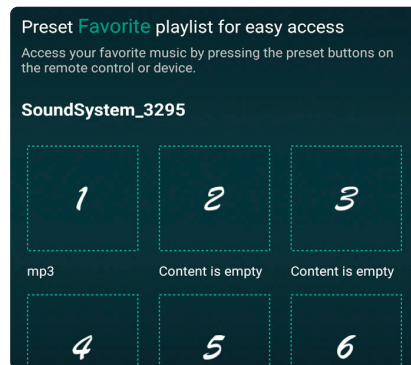
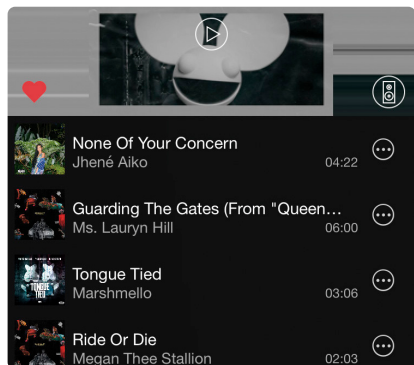
8.6 Canal stânga și dreapta

Utilizatorii pot alege canalul din dreapta sau canalul din stânga sau modul stereo din aplicație, sau pot alege canalul din stânga pe dispozitivul A și pot alege canalul din dreapta pe dispozitivul B și să le grupeze împreună și să redea sunet în mod sincronizat pentru a obține sunet stereo.

8.7 Presetări

Există 6 butoane pe telecomandă, utilizatorii pot seta în prealabil liste de redare (doar listele cu pictograma boxei  pot realiza o presetare) în aplicație de la 1~6, de exemplu, apoi când apăsați butonul 1 de pe telecomandă, se va reda lista presetată 1.

(Utilizatorii pot preseta 10 liste de redare în aplicație, dar telecomanda poate salva doar pe cele de la 1 la 6).



8.8 Modificare mod Sursă

Metoda 1: Modificare în Aplicație

Utilizatorii pot schimba modul de redare în aplicație, WiFi, Bluetooth, intrare Line și USB. Pentru a schimba de la Bluetooth / intrare line/ USB la WiFi, trebuie doar alese serviciile de streaming online cum ar fi Tidal, Qobuz sau Spotify sau muzică cu stocare locală pe telefon mobil sau orice altă muzică prin streaming DLNA sau UpnP.

Metoda 2: Modificare cu ajutorul telecomenzii

Utilizatorii pot utiliza telecomanda pentru a modifica modurile de redare – WiFi, Bluetooth, intrare Line și USB.

Metoda 3: Apăsați Butonul de Resetare

Utilizatorul poate apăsa butonul de resetare o dată pentru a comuta modul sursă, WiFi, Bluetooth, intrare Line, USB.

8.9 Revenire la setările din fabrică

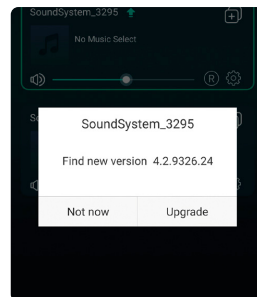
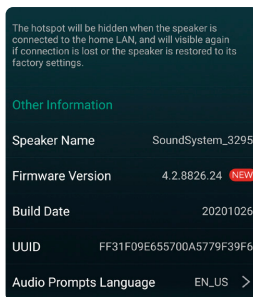
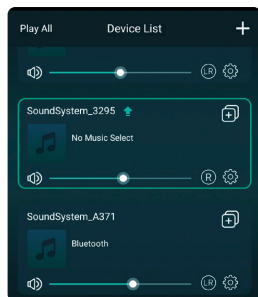
Două metode pentru a restabili setările din fabrică ale dispozitivului.

Metoda 1: Apăsați rapid butonul de resetare de 3 ori pentru a restabili setările din fabrică.

Metoda 2: Accesați „Setare aplicație - informații boxă - reveniți la setările din fabrică”

8.10 Actualizare Firmware

Veți fi notificat în aplicație când este disponibilă o nouă versiune firmware. Este recomandat să actualizați firmware ori de câte ori este disponibil, deoarece acest lucru ar putea nu numai să corecteze anumite erori sau să îmbunătățească securitatea, ci și să adauge noi funcții sau servicii.

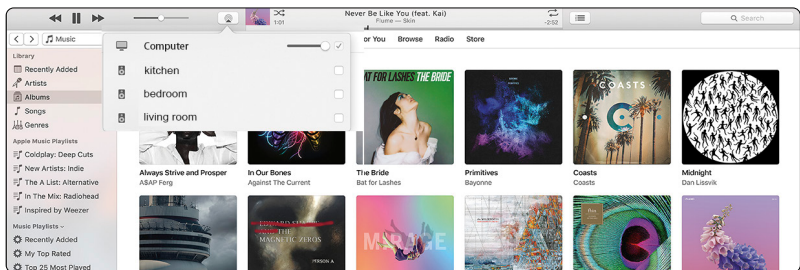


9. Redare pe PC

Există mai multe instrumente pentru a reda muzica de la PC

9.1 Redare muzică de la iTunes pe Mac și PC Windows

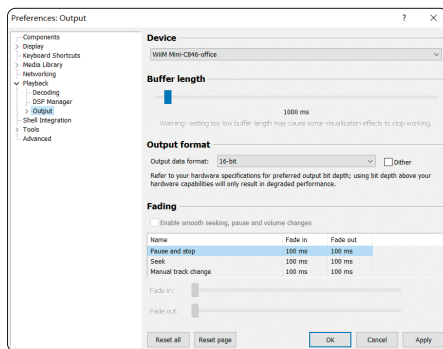
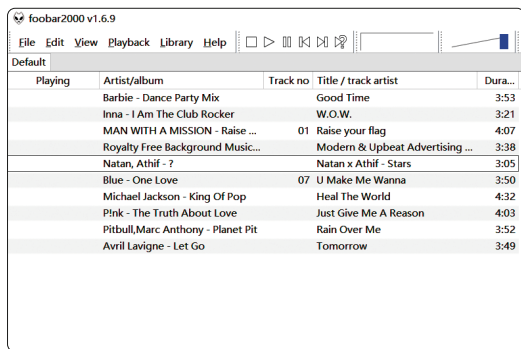
Dispozitivele noastre pot reda surse audio de la stocarea locală, biblioteca media în Mac și PC Windows și servicii online de la iTunes. Utilizatorii pot reda și comuta cu ușurință muzica, pot controla volumul și pot alege dispozitivele audio pentru a grupa și disocia dispozitivele audio.



9.2 Redare muzică de la PC Windows prin intermediul Foobar2000

Streamerul acceptă protocolul UPnP. Cu popularul Foobar2000, puteți reda muzică de la PC Windows pe dispozitivul nostru. Vă rugăm să urmați pașii de mai jos:

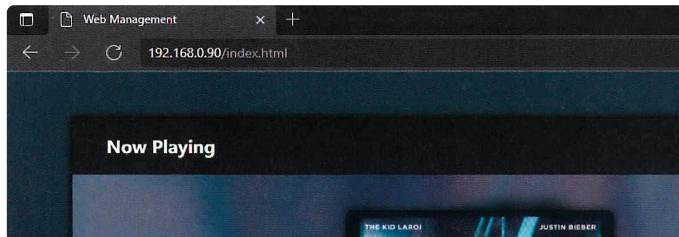
1. Descărcați Foobar2000 și instalați-l.
2. Consultați linkul de mai jos privind modul de adăugare a unei componente UPnP:
http://wiki.hydrogenaud.io/index.php?title=foobar2000:How_to_install_a_component (cum se instalează o componentă).
3. Reporniți Foobar2000, apoi verificați: **Library > Configure > Output > Device**, veți observa PLAYER-ul în coloana cu opțiunea de dispozitiv.
4. Alegeți Dispozitivul pentru a reda Muzica.



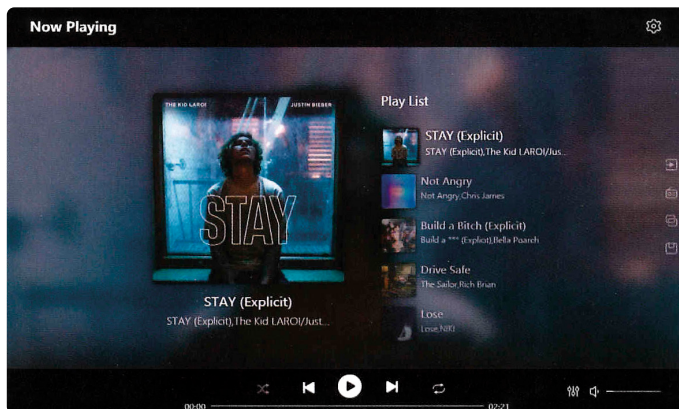
10. Interfața Player Web

Puteți accesa interfața player-ului web introducând adresa IP a dispozitivului într-un browser web.

*Puteți regăsi adresa IP a dispozitivului făcând click pe pictograma de configurare a dispozitivului, apoi selectați Speaker Info (Informații boxă).



Puteți controla volumul, Play/Pauză, puteți trece la melodia anterioară sau la următoarea, puteți repeta sau reda aleatoriu (Repeat/Shuffle) melodiile sau posturile pe care le redați în prezent sau puteți accesa melodiile/stațiile presetate pe care le-ați configurat. De asemenea, puteți schimba sursa de intrare a dispozitivului.



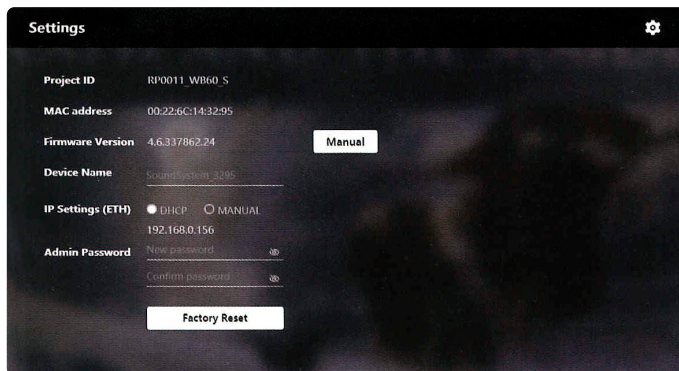
În meniul de configurare, puteți realiza mai multe lucruri:

* Când intrați în interfața de configurare, este necesară o parolă de administrator. Parola implicită este: admin

- Actualizați manual firmware-ul dispozitivului
- Schimbați denumirea dispozitivului
- Configurați conexiunea WiFi
- Configurați adresa IP statică
- Schimbați parola de administrator

**Dacă doriți să configurați conexiunea WiFi pentru prima dată fără a utiliza altă metodă.

1. După ce porniți dispozitivul, conectați-vă dispozitivul mobil/PC-ul prin WiFi la SSID-ul dispozitivului: SoundSystem_xxxx.
2. În browser-ul web, introduceți 10.10.10.254 (aceasta este adresa IP implicită când nu există o rețea în curs de configurare)
3. Mergeți la setări și faceți click pe butonul de conectare sub opțiunea Conectare la AP.
4. Selectați SSID-ul router-ului la care doriți să vă conectați.
5. Introduceți parola dacă este necesar și faceți click pe butonul de conectare.
6. Acum dispozitivul dvs. este conectat la rețea, va trebui să introduceți noua adresă IP pentru a continua să utilizați player-ul web (deoarece adresa IP nu mai este 10.10.10.254).



The screenshot shows a 'Settings' menu with a gear icon in the top right corner. The settings are as follows:

Field	Value	Action
Project ID	RP0011_WB60_S	
MAC address	00:22:6C:14:32:95	
Firmware Version	4.6.337862.24	Manual
Device Name	SoundSystem_3295	
IP Settings (ETH)	☒ DHCP ☐ MANUAL	
	192.168.0.156	
Admin Password	New password:	
	Confirm password:	
Factory Reset		

Întrebări frecvente

Î: Dispozitivul dvs. acceptă Airplay și aplicații DLNA terțe?

R: Da. Acesta acceptă Airplay și aplicații terțe, cum ar fi foobar2000, musicbee...

Î: Câte zone puteți grupa într-un singur sistem?

R: 12 încăperi este numărul maxim, însă recomandarea ar fi de 8 zone.

Î: Ce distanță poate acoperi sistemul dvs. audio wireless?

R: Odată ce sistemul este conectat la router-ul dvs. WiFi, puteți face streaming de muzică oriunde există un semnal WiFi.

Î: Poate reda muzică la rezoluție înaltă?

R: Da. Dispozitivul nostru poate reda APE și FLAC în intervalul normal al ratei de biți. De asemenea, acceptă decodarea fișierelor muzicale de 24 biți/192 kHz.

Î: Câte limbi sunt acceptate?

R: Dispozitivul nostru va detecta automat limba dispozitivului dvs. mobil și se va schimba automat. În prezent, se acceptă limbile engleză, franceză, germană, spaniolă, chineză, portugheză, coreeană și japoneză și multe altele în curs.

Î: Ce servicii de muzică online acceptați?

R: Spotify, Deezer, Quboz, Tidal, iHeartRadio, TuneIn, Napster și multe altele, iar altele în curs.

Î: Pot reda muzică locală?

R: Da. Puteți reda muzică din „MY MUSIC” pe aplicație de pe dispozitive de stocare locale, cum ar fi stocare pe dispozitive mobile, unități USB și NAS.

Î: Dispozitivul poate funcționa cu dispozitive Windows?

R: Aplicația Windows nu este disponibilă momentan, dar pe computerul Windows, utilizatorii pot folosi iTunes, Foobar2000 și conectare Spotify.

Î: Toate sursele de muzică pot fi redade în modul multiroom?

R: Da, muzica din streaming online, intrare Line și Bluetooth, toate pot reda în modul multiroom.

Î: Dispozitivul dvs. acceptă Google Assistant sau Alexa?

R: Dispozitivul nostru nu este compatibil Alexa, dar prin Bluetooth poate funcționa cu Google Assistant.

Declarație FCC:

Declarație privind expunerea la radiații a Comisiei Federale de Comunicații (FCC).

Când utilizați produsul, mențineți o distanță de 20 cm față de corp pentru a asigura conformitatea cu cerințele de expunere la RF.

Acest dispozitiv respectă secțiunea 15 a Regulilor FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- (1) acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și
- (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită.

NOTĂ: Producătorul nu este responsabil pentru nicio interferență radio sau TV cauzată de modificări sau schimbări neautorizate aduse acestui echipament. Astfel de modificări sau schimbări ar putea anula autoritatea utilizatorului de a utiliza echipamentul.

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu Secțiunea 15 a Regulamentului FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de frecvență radio și, în cazul în care nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament cauzează interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau de televiziune, care pot fi stabilite prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau așezați în altă parte antena receptoare.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.

Asistență și servicii post-vânzare: service@allaudio.ro



@Copyright 2023 All-Audio. Toate drepturile rezervate.

Informațiile conținute în acest ghid sunt considerate a fi corecte și fiabile. All-Audio nu își asumă nicio responsabilitate pentru nicio eroare cuprinsă în acest ghid. All-Audio își rezervă dreptul de a face modificări la specificații și/sau designul produsului menționat mai sus fără notificare prealabilă.

De asemenea, diagramele conținute în acest ghid pot să nu reprezinte în totalitate produsul pe care îl utilizați și au doar scop ilustrativ. All-Audio nu își asumă nicio responsabilitate pentru orice diferență între produsul menționat în acest ghid și produsul pe care îl dețineți.